



**PREPARARSE  
PARA EL 2021-2022  
¡AÑO ESCOLAR!**

**CLINICAS DE SALUD**

**DEPARTAMENTO NORFOLK  
DE SALUD PÚBLICA**  
830 Southampton Avenue  
Norfolk, VA 23510

**INMUNIZACIONES**

*(Preescolar y Kindergarten)*

Lunes, miércoles, jueves,  
Y viernes 8:30-11 a.m. & 1-3:30 p.m.  
Martes 8:30-11 a.m.

**COLEGIO  
FÍSICOS**

Lunes, miércoles, jueves  
Y viernes 8:30-11 a.m. & 1-3 p.m.

**CÍRCULO MILITAR MALL**

880 N. Military Hwy.  
*(el antiguo edificio de Macy's)*  
Norfolk, VA 23502

**IMMUNIZATIONS**

*(estudiantes de sexto y séptimo grado)*

Tdap, VPH, meningococo y  
Vacunas Pfizer COVID-19 disponibles  
**¡Bienvenidos sin cita!**  
Martes, de agosto 10, 17, 24, and 31  
2-6 p.m.

Lunes 30 de agosto de 10 a.m.-6 p.m.  
*Traiga las vacunas de su hijo registro (háganos saber si necesita ayuda para obtener uno) y tarjeta de seguro. Las vacunas son gratis, pero si tiene seguro, su pro Se facturará al vider por los gastos administrativos tarifa. Máscaras necesarias durante la cita.*

**Llame al Departamento de  
Norfolk de Salud Pública  
(757.683.2735) agendar una cita.**

**Estimadas familias de NPS:**

¡Estamos muy entusiasmados con el año académico 2021-2022 que se acerca rápidamente! Hemos estado inmersos en la planificación y estamos ansiosos por el regreso de nuestros estudiantes, ya sea a la instrucción en persona cinco días a la semana o a través de la Academia Virtual de Académicos. No importa qué opción de instrucción haya elegido su familia, ¡marque sus calendarios para el Miércoles 8 de septiembre, el primer día de clases!

Para ayudarle a prepararse, ofrecemos este boletín. Aquí encontrará información importante sobre el próximo año escolar, así como algunos recordatorios de las oportunidades disponibles para usted y sus hijos. Toda esta información también está a su alcance en nuestro [sitio web](#), un recurso invaluable para todas las cosas NPS.

**Los planes para el año escolar 2021-2022 incluyen:**

- Una adhesión continua a la guía de salud y seguridad más actual del Departamento de Salud de Virginia (VDH) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), que actualmente incluye el uso de máscaras, el distanciamiento físico, la desinfección de rutina y otras medidas comunes de mitigación de riesgos. Esto está sujeto a cambios a medida que se publican las instrucciones actualizadas. Desafortunadamente, la pandemia todavía está con nosotros, pero tenga la seguridad de que estamos enfocados en la seguridad de los estudiantes y el personal.
- Un regreso completo a las actividades de atletismo de secundaria y bachillerato. (¿Escucho un "¡Yay!" entre nuestros estudiantes y sus familias?)
- La adición del crecimiento como una medida importante en las evaluaciones de lectura y matemáticas de los Estándares de Aprendizaje de Virginia (SOL) en los grados 3-8 tanto en las pruebas de otoño como en las de primavera. Esta nueva medida ayudará al personal a identificar las fortalezas de los estudiantes y las necesidades de recursos adicionales.
- El lanzamiento de Vector Alert, un servicio de informes de propinas que permite a los estudiantes, el personal y los padres presentar preocupaciones de seguridad a la administración por correo electrónico, texto, teléfono, el sitio web o una aplicación.

Confío en que encontrará este boletín útil a medida que comience a mudarse a ese marco mental de "regreso a la escuela". Por favor, sepan que les deseo a cada uno de ustedes un año escolar 2021-2022 positivo y productivo. No tengo ninguna duda de que nuestros estudiantes, padres y personal estarán a la altura de cada desafío presentado y abordarán este nuevo año escolar con confianza y determinación. Como siempre, espero trabajar con ustedes para hacer de este el mejor año posible para nuestros estudiantes.

Sinceramente,

*Sharon I. Byrdsong*

Dra. Sharon I. Byrdsong  
Superintendente de Escuelas



## Apoyo para estudiantes y familias

El Departamento de Servicios de Apoyo Estudiantil de NPS trabaja para promover relaciones positivas y brindar apoyo a todos estudiantes y familias para mejorar el aprendizaje de los estudiantes y bienestar. Hay profesionales dedicados disponibles para ayudar a los estudiantes y las familias y conectarlos con un variedad de recursos que apoyan a los académicos, el comportamiento, asistencia y seguridad escolar.

### ¡Asegúrese de que su hijo esté inscrito!

Los días y horarios de inscripción de verano continuarán hasta 3 de septiembre; registre a su hijo de 9 am a 11:30 am y de 1 a 3 pm de lunes a jueves en su escuela. A partir del 8 de septiembre, primer día de clases, inscripción estará abierto durante el horario de oficina de la escuela, de lunes a viernes.

### Septiembre es el mes de la concientización sobre la asistencia

Según la investigación, la asistencia regular a la escuela juega un papel importante en el logro y el éxito de un estudiante.

#### Consejos de asistencia para un año exitoso:

1. **Establezca** una rutina regular para la hora de dormir y la mañana.
2. **Evite** acitas y viajes prolongados durante horas de escuela.
3. **Lleve un registro** de la asistencia de su hijo usando ParentVue.
4. **Enfatice la** importancia de la asistencia regular a la escuela con su hijo.
5. **Discuta y aborde** cualquier ansiedad, barrera o situación negativa. sentimientos que su hijo pueda tener sobre la escuela.
6. **Comuníquese** con la escuela y pida ayuda si es necesario.

### Seguro y a salvo

NPS trabaja para asegurar que los estudiantes aprendan en un entorno seguro y protegido. Fomentar un medio ambiente propicio para el aprendizaje de todos estudiantes, por favor consulte el manual del estudiante incluidos los Estándares de Conducta del estudiante que incluye:

- Los estudiantes y su propiedad estarán sujetos a inspecciones administrativas que también pueden involucrar uso de detectores de metales
- Los estudiantes que abandonan los terrenos de la escuela sin las autorizaciones están sujetas a inspección en su regresar a un campus escolar.

Gracias por asociarse con nosotros para mantener a nuestros estudiantes y escuelas seguras.

### Alerta de vector

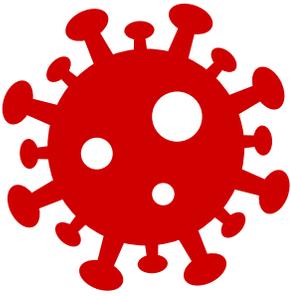
Para proteger aún más nuestra comunidad escolar, NPS lanzará Alerta de Vector durante el año escolar 2021-2022. Este consejo-El servicio de informes permite a los estudiantes, el personal y los padres enviar preocupaciones de seguridad a la administración de NPS en cinco diferentes caminos:

1. **Aplicación:** busque "Alerta de vector" en la App Store para descargar gratis
2. **Teléfono:** 757.255.7461
3. **Envía un mensaje de texto:** envía un mensaje de texto con tu sugerencia al 757.255.7461.
4. **Correo electrónico:** [2110@alert1.us](mailto:2110@alert1.us)
5. **Web:** <http://2110.alert1.us>

Los estudiantes y las familias pueden informar fácilmente sobre consejos sobre el acoso, acoso, drogas, vandalismo, amenazas de violencia o cualquier problema de seguridad a través de Vector Alert. Cuando envías una propina, asegúrese de utilizar el código de identificación de la división: 2110 en tu comunicación. Cada sugerencia que Vector Alert recibe sobre un La preocupación por la seguridad se registrará inmediatamente en el sistema.

Se notificará a la administración de NPS para que investigue y tomar la acción apropiada. Como siempre, se pueden enviar propinas anónimamente. Trabajando juntos, usando Vector Alert, podemos hacer nuestra división un lugar más seguro para trabajar y aprender

ADOBE ©FOTOARTIST



## ACTUALIZACIONES DE COVID-19

Desafortunadamente, al comenzar el año escolar 2021-2022, la pandemia todavía está con nosotros, pero tenga la seguridad de que estamos enfocados en la seguridad de los estudiantes y el personal. Las Escuelas Públicas de Norfolk continúan adhiriéndose a las



directrices de salud y seguridad más actuales del Departamento de Salud de Virginia (VDH) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), que actualmente incluyen el uso de máscaras, el distanciamiento físico, la desinfección de rutina y otras medidas comunes de mitigación de riesgos. Esto está sujeto a cambios a medida que cambian las condiciones y se publican las instrucciones actualizadas.

NNPS continúa asociándose con el Departamento de Salud Pública de Norfolk para proporcionar clínicas de vacunación para estudiantes de 12 años de edad en adelante. Hasta agosto, las vacunas contra el COVID están disponibles en el Centro Comercial Círculo Militar los martes de 2 p.m. a 6 p.m. y los jueves de 10 a.m. a 2 p.m. Se están ofreciendo vacunas aprobadas para el COVID-19 (Pfizer, Moderna



Los servicios de administración de instalaciones y custodia de NPS han estado ocupados desinfectándose y creando entornos más limpios y con más manos libres. Los preparativos para el año escolar 2021-2022 incluyen:

- **CONTINUAR** con las prácticas completas de saneamiento de las instalaciones al final del día por parte del personal de custodia; distribución de equipo de protección personal (EPI), según sea necesario; y la instalación de dispositivos de desinfección automatizados cuando se justifique.
- **DESARROLLAR** (en colaboración con los administradores de la escuela) horarios para desinfectar los baños durante la jornada escolar.
- **MEJORA DE LOS SISTEMAS DE VENTILACIÓN HVAC** en todas las instalaciones.
- **INSTALACIÓN DE** dispositivos purificadores de aire autónomos en todos los grandes espacios de reunión, como gimnasios, auditorios, centros de medios, etc.; dispensadores de agua sin contacto en todo el distrito; grifos activados por movimiento del sensor y dispositivos de lavado.

y Johnson & Johnson). La vacuna de Pfizer está disponible para niños de 12 a 17 años. Tenga en cuenta que los niños de 12 a 17 años necesitarán tener a sus padres o tutores presentes para recibir la vacuna. Se pueden encontrar sitios de vacunación adicionales en <https://www.vaccines.gov/>

## ¡EL PREESCOLAR IMPORTA!



### NPS continúa aceptando solicitudes preescolares para el año escolar 2021-2022

A medida que Virginia se recupera de COVID 19, las experiencias preescolares de calidad son más importantes que nunca. Las Escuelas Públicas de Norfolk ofrecen un programa de instrucción gratuito, de día completo, cinco días a la semana y de alta calidad para estudiantes en edad preescolar. El objetivo del programa prekindergarten de NPS es ayudar a preparar a todos los estudiantes para el éxito en el jardín de infantes y más allá. Por favor visite [www.npsk12.com/Page/9991](http://www.npsk12.com/Page/9991) para obtener más información y para descargar una aplicación.

Hay varias maneras de presentar la solicitud de su hijo y los documentos de respaldo a NPS; sin embargo, se prefiere el correo electrónico ([preschool@npsk12.com](mailto:preschool@npsk12.com)), ya que alguien puede ponerse en contacto con usted fácilmente si se necesita información adicional. Las solicitudes también se pueden enviar por correo a la dirección en la solicitud o dejar en su escuela primaria local. Comuníquese con la Oficina preescolar por correo electrónico a [preschool@nps.k12.va.us](mailto:preschool@nps.k12.va.us) o por teléfono al 757.629.3944 con cualquier pregunta o inquietud. La traducción de idiomas está disponible.

¡El preescolar es importante porque es la base de la educación de su hijo!



# Ayudar a los estudiantes a alcanzar su máximo potencial

## El Departamento de Apoyo al Aprendizaje Los servicios de educación especial

ayudan para asegurar que los estudiantes excepcionales en Las escuelas públicas de Norfolk son compatibles y recibir los servicios necesarios para alcanzar su máximo potencial como independientes y miembros prósperos de su escuela, el trabajo y las comunidades de origen. Dándose cuenta todo el potencial de nuestros estudiantes es un asociación entre el hogar-escuela. Queremos para asociarnos con usted!

El equipo de apoyo al aprendizaje proporciona:

- Información sobre especiales específicos programas y servicios educativos
- Asistencia a la navegación y mejor entendiendo la educación especial o proceso de la Sección 504
- Asistencia para trabajar con su la escuela del niño para asegurar servicios de educación especial o Soporte de la Sección 504
- Asistencia para garantizar que su servicios de educación especial para niños se están implementando adecuadamente

Visite [NPS Learning Support](#) para obtener información y recursos adicionales. Una lista de los contactos del departamento para programas y personal de educación especial asignado para brindar apoyo por la escuela se puede encontrar en la página web bajo "Encuéntrelo rápido".

## Escuelas Públicas de Norfolk Asesoramiento de educación especial Comité

Se invita a los padres a mantenerse informados y involucrarse! El público de Norfolk Asesoramiento sobre educación especial para escuelas

Comité (SEAC) es un grupo de ciudadanos voluntarios designados por la escuela Junta de la Ciudad de Norfolk para servir a un plazo de tres años. El Gobierno de Regulaciones Programas de educación especial para Niños con discapacidades en Virginia

requiere que la mayoría de la Los miembros de mittee son padres de niños niños con discapacidad o personas con discapacidades, y al menos un maestro.

El comité informa a NPS de necesidades que involucran la educación de los niños niños con discapacidades. El SEAC de NPS proporciona comentarios y recomendaciones a la Junta Escolar de la Ciudad de Norfolk sobre políticas, procedimientos, financiamiento y otros asuntos que impactan niños con discapacidades. Las reuniones se llevan a cabo el primer Jueves de cada mes durante el año escolar regular (septiembre-junio) a las 6 pm y están abiertos al público.

La información se comunica cada mes en el sitio web y redes sociales de NPS medios de comunicación. Visite [NPS SEAC](#) para obtener información actualizada información sobre los miembros del comité, recursos, lugares de reunión, reunión agendas y mucho más.

## rethink Ed

NPS y [rethink Ed](#) se han asociado para proporcionar a los padres, tutores y familias con acceso para repensar Ed's en línea Educación socioemocional y especial programa. Rethink Ed está comprometido con una cultura de aprendizaje saludable y positiva para escuelas, estudiantes y familias y apoyando el aprendizaje de los estudiantes más allá el salón de clases. El programa proporciona una variedad de recursos para que los cuidadores usen eso apoya a tus hijos bienestar así como tu propio. Estos recursos incluyen ayuda con el manejo del comportamiento y construyendo independencia, proporcionando estructura y rutina, y manteniendo el aprendizaje interesante y diversión en el hogar medio ambiente.

## Child Find

NPS participa en la conciencia pública actividades, detección y derivación proceso para identificar, localizar y evaluar niños, desde el nacimiento hasta los 21 años, que residen en la ciudad de Norfolk y necesitan de servicios de educación especial o un adaptaciones y acomodaciones bajo la Sección 504.

Póngase en contacto con lo siguiente si sospecha que su hijo necesita servicios: n Estudiante actualmente inscrito en un

■ **Escuela de NPS:** Comuníquese con la escuela de asistencia para comenzar el proceso de remisión. n

■ **Estudiante en edad escolar no matriculado:** Comuníquese con el Departamento de Aprendizaje Servicios de educación especial de apoyo al (757) 628-3950 o por correo electrónico a [sped504compliance@nps.k12.va.us](mailto:sped504compliance@nps.k12.va.us).

■ **Niño en edad preescolar no matriculado (de 2 a 4 años):** Contacto el Departamento de Aprendizaje

Apoyo-Educación Especial Servicios de evaluación preescolar Equipo de ment (PAT) en (757) 852-4630 Ext. 3510 o por correo electrónico a

[sped504compliance@nps.k12.va.us](mailto:sped504compliance@nps.k12.va.us)





**¿Su hijo está registrado para kindergarten?**

El jardín de infantes sienta las bases para el futuro. Es una oportunidad maravillosa para que los jóvenes estudiantes practiquen las habilidades esenciales de pensamiento social, emocional, crítico y creativo que utilizarán a lo largo de su educación. Obtenga más información sobre el proceso de inscripción en kindergarten y los requisitos.



**SCHOOL NUTRITION**  
Eat here. Succeed anywhere.



**DELICIOSO Y NUTRITIVO. SCHOOL MEAL PROGRAM UPDATES**

Del 8 de septiembre de 2021, hasta el 16 de junio de 2022, el desayuno y el almuerzo estarán disponibles de forma gratuita para todos los estudiantes de NPS en cada escuela bajo la Opción de Verano Sin Interrupciones (SSO) del Programa Nacional de Almuerzo Escolar (NSLP). No se requieren solicitudes de programas de comidas. Las comidas para los estudiantes inscritos en Virtual Scholars Academy se pueden recoger en lugares, sitios y horarios seleccionados de TBA. Por favor visite las páginas web de Nutrición Escolar o síganos en las redes sociales en @SchoolMeals\_NPS.

**¡Taste of Norfolk Public Schools regresa pronto!** ¿Tienes una receta familiar favorita con significado cultural que estarías dispuesto a compartir? Si es así, póngase en contacto con Alyssa Hughes, especialista en educación nutricional, en [ahughes@nps.k12.va.us](mailto:ahughes@nps.k12.va.us).



**Preparar a los estudiantes para la universidad, las carreras y la vida**

El programa de Educación Profesional y Técnica (CTE, por sus) de las Escuelas Públicas de Norfolk ofrece a los estudiantes una variedad de opciones y oportunidades de educación rigurosas y relevantes para apoyar su viaje de preparación universitaria, profesional y cívica. Se ofrecen itinerarios y/o actividades atractivas de CTE en cada escuela secundaria, escuela intermedia, escuela primaria, entorno K-8, Centro Técnico de Norfolk y sitio auxiliar. Las ofertas incluyen: cursos secuenciados y robustos; inscripción dual, laboratorios de aprendizaje práctico, organizaciones estudiantiles profesionales y técnicas, competencias estatales y nacionales, credenciales / certificaciones de la industria y aprendizaje basado en el trabajo.

Todos los programas de CTE, que están alineados con el Modelo nacional de <sup>®</sup> de carreras, integran contenido académico y técnico al tiempo que proporcionan experiencias del mundo real dentro del entorno presencial, híbrido y / o virtual. Cada programa vibrante se basa en investigaciones locales, estatales y nacionales que nos permiten preparar a los estudiantes para esfuerzos postsecundarios de alta habilidad, en demanda y con salarios más altos. Nuestros socios comerciales, industriales, de educación superior y comunitarios participan activamente y apoyan el éxito de nuestros estudiantes, maestros y programas.

Para obtener más información, visite el sitio web de Educación Profesional y Técnica o [síganos en twitter@IAmNPSCTE](https://twitter.com/IAmNPSCTE).

**¡LA NUTRICIÓN ESCOLAR ESTÁ CONTRATANDO!**

**¿Está disponible durante el día para ayudarnos a proporcionar comidas sabrosas y nutritivas a los estudiantes y ayudarlos a desarrollar hábitos alimenticios saludables para toda la vida? Obtenga más información sobre las posiciones disponibles y las aplicaciones en línea.**

# aquí viene el BUS

## Encuentra tu parada de autobús

Las Escuelas Públicas de Norfolk utilizan un sistema llamado e-Link para gestionar la escuela transporte en bus. Si está registrado / inscrito los estudiantes son elegibles para el transporte en autobús. El sistema permite a las familias encontrar información sobre sus hijos escuelas zonificadas y paradas de autobús que utilizan información sobre "Encuentra tu parada de autobús" página del sitio web de NPS. Las paradas de autobús pueden cambiar de la escuela año a año escolar como el NPS Trans-

El Departamento de Portación trabaja continuamente para mejorar la eficiencia y el servicio para estudiantes. Las rutas de autobús 2021-2022 ser finalizado durante la primera semana de Septiembre. Por favor, consulte el sitio web. después del 1 de septiembre para los más actualizados información de la fecha. Tenga en cuenta el autobús

Los horarios de recogida y devolución son aprox. aparecen y puede variar debido a factores control de los conductores de autobuses laterales, como el tráfico y clima. Se anima a los estudiantes llegar a las paradas de autobús cinco minutos antes de la hora de recogida indicada.

El sistema de enrutamiento computarizado, VERSATRANS, proporciona información sobre elegibilidad y asignación de transportes. Toda la información utilizada en Versa TRANS se descarga de Synergy; si que la información es inexacta, autobús la información de la asignación también lo será.

## Aquí viene el autobús Aplicación y sitio web

A GPS bus tracking application now allows families to monitor daily school bus transportation information, including where a specific bus is on its route. The "Here Comes the Bus" app is available for any family who utilizes district transportation.

The "Here Comes the Bus" app can be downloaded to a smartphone,

tablet or personal computer from the App Store or Google Play, depending on the operating system of the device. The Norfolk Public Schools' Account Code (29096) and the student's ID Number (7 Digit #) are needed to sign up for an account.

The "Here Comes the Bus" app and website include the following features:

- Notifications on any bus number changes
- Notifications alerting families when a bus is approaching the bus stop
- Customizable features for different devices, depending on how parents are viewing the app or website.

*Questions regarding downloading or issues with the "Here Comes the Bus" app should be addressed with Here Comes the Bus at their website or by calling 844-854-9316, Monday thru Friday 8 a.m.-5 p.m. (central time)/ 9 a.m.-6 p.m. (eastern time).*

## TRANSPORTE Preguntas frecuentes

### Quién determina a quién camina / viaja

**¿colegio?** Política de la Junta Escolar EEABZ dice, "Transporte gratuito desde y hacia la escuela debe estar disponible para los elementos-estudiantes de la escuela tary que viven más de aproximadamente a una (1) milla del escuela a la que se asignó, a intermedia y estudiantes de secundaria que viven más de aproximadamente uno y medio (1 1/2) millas de la escuela a la que se asignó, y a cualquier estudiante cuya ruta a pie hacia y desde la escuela se considera peligroso según lo determinado por el superintendencia de las escuelas ". Cualquier peligro o Se abordarán preocupaciones inusuales.

**Quién determina dónde están las paradas de autobús ¿situado?** El transporte es responsable para designar paradas. Política EEABZ dice, "Para aquellos estudiantes elegibles para transporte gratuito, las paradas de autobús serán colocado no más de aproximadamente tres décimas (.3) de milla para primaria estudiantes y media (.5) milla por segundo estudiantes de secundaria desde su casa ". Generalmente, las paradas de autobús siguen siendo las mismas de un año a otro, pero los padres deben comprobar los cambios al comienzo de cada año nuevo. Preocupaciones de seguridad y la ubicación de los estudiantes es primaria factores tomados en consideración al agregar / eliminar paradas.

**¿Se le otorgará a un estudiante transporte en autobús? portación desde una dirección alternativa (lugar diferente al de casa Dirección)?** A partir del 2021-2022 año escolar, direcciones alternativas solo ser honrado para el grado de primaria estudiantes de nivel, PreK-5º grados. Si un estudiante asiste a una escuela K-8, única existente direcciones alternativas se ser honrado a ese estudiante se le permitirá para mantener ese alterno durante su tenencia en esa escuela 6-8. Medio y estudiantes de secundaria que actualmente tiene un alternativo en su lugar tener permitido mantener que se alternan durante su tenencia en su secundaria actual colegio. Para estudiantes asistiendo actualmente escuela secundaria, alter-direcciones nativas no ser honrado por más tiempo una vez que el estudiante es ascendido a alto escuela o cambios escuelas o alterno ubicaciones de direcciones. Estudiantes de secundaria direcciones alternativas son honrados a través de graduación a menos que ellos cambian alto escuelas o alter-dirección nate ubicaciones.



## NPS ESTÁ CONTRATANDO CONDUCTORES DE AUTOBÚS!

Gane hasta \$1750 en incentivos. Vea el paquete de incentivos para conductores de autobuses escolares y visite Listados de trabajo de NPS para obtener más información.

Aprender.  
Jugar.  
Crecer.

## Programas de atención antes y después 2021-2022

Norfolk Public Schools continúan trabajando en estrecha colaboración con las agencias del gobierno local, los proveedores de cuidado infantil y varias organizaciones comunitarias para proporcionar programas seguros y de apoyo antes y después de la atención para nuestros estudiantes.

Hasta la fecha, Campeones, Boys & Girls Club del sureste de Virginia, Boys and Girls Club de Southside, YMCA de South Hampton Roads y YMCA de las Fuerzas Armadas ofrecerán atención antes y después. Además, NPS continuará colaborando con la Recreación, Parques y Espacios Abiertos de la Ciudad de Norfolk para proporcionar oportunidades adicionales para la atención antes y después en nuestras escuelas.

ELEMENTARY SCHOOLS	BEFORE PROGRAM	PROVIDER	AFTER PROGRAM	PROVIDER
ACADEMY FOR DISCOVERY AT LAKEWOOD (3-8)	YES	YMCA	YES	YMCA
CAMP ALLEN	YES	CHAMPIONS	YES	CHAMPIONS
CHESTERFIELD	YES	YMCA	YES	YMCA
COLEMAN PLACE	YES	CHAMPIONS	YES	CHAMPIONS
CROSSROADS (PREK-8)				
EASTON PRESCHOOL				
GHENT (K-8)	YES	YMCA	YES	YMCA
GRANBY	YES	YMCA	YES	YMCA
INGLESIDE	YES	YMCA	YES	YMCA
LARCHMONT	YES	YMCA	YES	YMCA
LARRYMORE	YES	YMCA	YES	YMCA
LAKE TAYLOR (K-8)	YES	YMCA	YES	YMCA
LINDENWOOD	NO		NO	
LITTLE CREEK	YES	Champions	YES	Champions
JAMES MONROE	YES	YMCA	YES	YMCA 21 <sup>st</sup> Century Learning Grant
RUFFNER ACADEMY RICHARD BOWLING	NO		YES	BOYS & GIRLS CLUB OF SOUTHEAST VIRGINIA
SEWELLS POINT	YES	ARMED SERVICES YMCA	YES	ARMED SERVICES YMCA
SOUTHSIDE STEM @ CAMPOSTELLA (K-6)	YES	SOUTHSIDE BOYS & GIRLS CLUB	YES	SOUTHSIDE BOYS & GIRLS CLUB 21 <sup>ST</sup> CENTURY GRANT INTERVENTION
ST. HELENA	YES	SOUTHSIDE BOYS & GIRLS CLUB	YES	SOUTHSIDE BOYS & GIRLS CLUB
SUBURBAN PARK	YES	YMCA	YES	YMCA 21 <sup>ST</sup> CENTURY LEARNING GRANT
W. H. TAYLOR	YES	YMCA	YES	YMCA
WILLARD	YES	YMCA	YES	YMCA
BERKLEY/CAMPOSTELLA ECC	YES	LEA BCECC	YES	LEA BCECC

# Chromebooks, iPads y más

El departamento de Tecnología de la Información(TI)de NPSse esfuerza por garantizar que todos los estudiantes tengan sus necesidades tecnológicas esenciales al comienzo del año escolar. Si su hijo no tiene o se le asignó previamente un iPad o un Chromebook durante el último año escolar, comuníquese con la escuela de su hijo para recibir uno para el año escolar 2021-2022.

Para obtener asistencia técnica, no dude en utilizar cualquiera de estos recursos para responder a sus preguntas y obtener ayuda:

## Sitio virtual de apoyo al aprendizaje

Inicie sesión en los siguientes sitios web con

Nombre de usuario =  
[npssupport@nps.k12.va.us](mailto:npssupport@nps.k12.va.us)  
Contraseña= [npssupport](mailto:npssupport)

### ■ Cuidado del dispositivo:

<https://k12nps.sharepoint.com/sites/NPSVirtualLearningSupport/Site/Pages/Device-Care.aspx>

### ■ Uso de un Chromebook NPS:

<https://k12nps.sharepoint.com/sites/NPSVirtualLearningSupport/Site/Pages/Using-Your-Chromebook.aspx>

### ■ Uso de un iPad NPS:

<https://k12nps.sharepoint.com/sites/NPSVirtualLearningSupport/Site/Pages/Using-the-iPad.aspx>



## OR

**Inicie sesión con su propio ID de estudiante y contraseña de NPS aquí para:**

- Cambiar la contraseña del estudiante NPS: <https://stupass.nps.k12.va.us/pwm/private/login>

## OR

**Reporte un problema informático a nuestro HelpDesk:**

- Contacto por teléfono: **757-628-3900** (de mañana a mañana; de 7 AM a 4:30 PM); *Los volúmenes de llamadas pueden ser altos*

- Cree un ticket de helpdesk usted mismo en línea: <https://helpdesk.nps.k12.va.us> (inicie sesión con el ID de estudiante y la contraseña asignados por NPS)

- Envíenos un correo electrónico: [HelpDesk@nps.k12.va.us](mailto:HelpDesk@nps.k12.va.us)  
Proporcione tantos detalles como pueda sobre el problema, incluyendo:
  - Lo que el estudiante está tratando de hacer
  - Nombre del estudiante
  - Escuela del estudiante
  - Id. de estudiante
  - (¡NUNCA COMPARTAS LA CONTRASEÑA!)**
  - Tipo de dispositivo: iPad / Chromebook / MiFi, etc.
  - Cualquier mensaje de error recibido en el dispositivo
  - Un buen número de teléfono para contactarte
  - Un buen momento para ponerse en contacto con usted

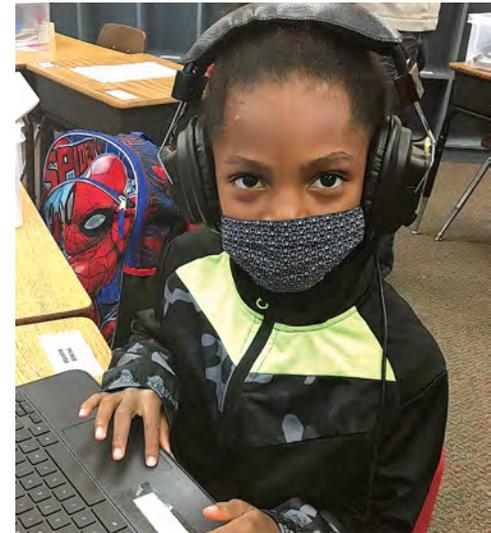
## PRÓXIMAMENTE:

Se está agregando un nuevo módulo a

**SYNERGY,**  
**REGISTRO EN LÍNEA.**

**Este nuevo módulo requerirá la creación de todas las nuevas cuentas principales para ParentVue. Pronto llegará información que incluirá el enlace y el proceso que deberá seguir para crear su nueva cuenta.**

**¡Estad atentos!**



# Academia de Becarios Virtuales



La Virtual Scholars Academy (VSA) es para estudiantes en los grados 4-12 con ofertas completas de cursos para incluir servicios y adaptaciones para estudiantes con discapacidades según lo determinado por el Plan de Educación Individualizado (IEP) o el equipo de la Sección 504 de los estudiantes. La fecha límite del proceso de solicitud fue el 14 de junio.

Los estudiantes aceptados en el programa permanecen inscritos en su escuela zonificada y pueden participar en todos los deportes, clubes y actividades patrocinadas por la escuela, si se cumplen los requisitos del programa.

Las Escuelas Públicas de Norfolk emitirán a los estudiantes un Chromebook y un dispositivo mi-fi (si es necesario). Por favor, envíe un correo electrónico [VSA@nps.k12.va.us](mailto:VSA@nps.k12.va.us) si necesita uno.

Visite [Virtual Scholars Academy](https://VirtualScholarsAcademy.com) para obtener más información.



## Evaluaciones SOL de crecimiento que vienen para los grados 3 a 8

Hay cambios emocionantes en las pruebas de estándares de aprendizaje (SOL) de Virginia, especialmente para los grados 3-8. Se aprobó legislación (HB2027 y SB1357) para que las evaluaciones SOL de crecimiento se administraran en lectura y matemáticas en los grados 3-8 en el otoño y la primavera. El propósito de las evaluaciones de crecimiento en el otoño es ayudar a los maestros, el personal y los administradores a identificar las fortalezas de los estudiantes y las áreas donde los estudiantes necesitan apoyo adicional. Busque información sobre estos cambios emocionantes de la escuela de su hijo al comienzo del año escolar.

## Sabías que...

El Departamento de Evaluación, investigación y Apoyos de responsabilidad (ARA) la división y su stake-titulares proporcionando información y recursos relacionados con la evaluación, los datos informes, investigación y actividades de evaluación.

[Aprende más](#)



Dr. Byrdsong, NPS Superintendent, at the Read with MEac celebration.

# OBTENER ACTIVO. MANTÉNGASE INVOLUCRADO.



Las Escuelas Públicas de Norfolk valora el compromiso de nuestra comunidad. Damos la bienvenida a la oportunidad de asociarnos con familias, empresas, organizaciones y agencias comunitarias, comandos militares y grupos cívicos y basados en la fe para ampliar el apoyo y los recursos para nuestros estudiantes.

Las asociaciones mutuamente beneficiosas que se alinean con los objetivos escolares y las necesidades identificadas ayudan a apoyar el aprendizaje y el bienestar de los estudiantes al enriquecer el plan de estudios, proporcionar experiencias de aprendizaje y recompensas adicionales, ampliar las redes y ampliar nuestra capacidad para satisfacer las necesidades de los estudiantes, al tiempo que mejoramos la comunicación entre las escuelas y la comunidad.

Póngase en contacto con LaEunice Brown ([lbrown405@nps.k12.va.us](mailto:lbrown405@nps.k12.va.us)) para obtener más información sobre las asociaciones comunitarias y el voluntariado en las Escuelas Públicas de Norfolk.

NPS middle y atletismo de la escuela secundaria están listos para un regreso completo a las actividades para el año escolar 2021-2022!

La Oficina de Atletismo de NPS se está preparando para un año emocionante a medida que los estudiantes, padres, entrenadores, personal y aficionados regresan a los campos de atletismo y gimnasios en todo el distrito.

Hay numerosas oportunidades para que los estudiantes se activen y se mantengan involucrados, todos los cuales están respaldados por la Liga de Escuelas Secundarias de Virginia (VHSL). Los estudiantes pueden elegir entre 32 competiciones atléticas más tazón escolar, forense, festival de teatro, publicación escolar y competencia académica para obtener habilidades valiosas y mejorar en gran medida su experiencia educativa.

Para obtener más información sobre cómo entrar en el juego, visit [NPS Athletics](#).



**Asegúrese de revisar el Calendario Académico NPS 2021-2022 para ver las fechas importantes y las celebraciones de los días festivos.**

